

**муниципальное бюджетное дошкольное образовательное учреждение
«Центр развития ребенка – детский сад «Ромашка»**

Принято
на педагогическом совете
МБДОУ ЦРР «Ромашка»
Протокол от 29.09.2023 г. № 2

Утверждаю
Заведующий МБДОУ ЦРР «Ромашка»
_____ Л.А. Байбакова
Приказ от 29.09.2023 г. № 126

**Рабочая программа
по оказанию дополнительных платных
образовательных услуг
«Английский для малышей»
на 2023-2024 учебный год**

педагог дополнительного образования
Мирошниченко Д.М.

г. Таганрог
2023г.

Оператор ЭДО ООО "Компания "Тензор"

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

**МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ДОШКОЛЬНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ "ЦЕНТР РАЗВИТИЯ РЕБЕНКА - ДЕТСКИЙ САД "РОМАШКА",**
Байбакова Людмила Анатольевна, Заведующий

29.09.23 14:58
(MSK)

Сертификат 00E916EC8B6C42438AAE9E7064C6B4325C

1. Целевой раздел.

Пояснительная записка

Актуальность темы данной программы обусловлена проблемами формирования мотивации изучения иностранного языка в современных условиях развития межгосударственных и межнациональных связей.

В настоящее время в связи с широко распространяющимся процессом глобализации взаимодействия культур вопрос повышения мотивации изучения иностранного языка на раннем этапе приобретает новую значимость и новое звучание. Это подготавливает прочную базу для перехода к изучению английского языка в начальных классах.

Иностранному языку принадлежит важная роль в решении основной задачи – развития и формирования личности ребенка через практическую (коммуникативную), воспитательную, образовательную и развивающую задачу.

Иностранный язык должен стать существенным, формирующим личность фактором, который необходим для разностороннего развития ребенка и полноценной реализации его возможностей в будущей самостоятельной жизни.

Программа составлена на основе следующих учебных пособий:

1. *И.А.Шишкова, М.Е.Вербовская* «Английский для малышей», (под редакцией Н.А.Бонк).
2. *Т.В.Земченкова* «Английский для дошкольников».

Программа является модифицированной. В данную программу добавлены разделы «Страноведение» и «Региональный компонент»

Программа рассчитана на 2 года обучения. Материал программы может быть предложен детям старшего дошкольного возраста, не имеющим отклонений в развитии.

Объем материала подобран из расчета проведения занятий по 25 - 30 минут 2 раза в неделю.

Количество детей в группе: 15-20 человек.

Форма занятий: групповая.

Цель программы: создать условия по формированию языковых способностей и развитию мотивационной сферы детей старшего дошкольного возраста

Задачи программы:

- *Образовательные:*
 - создать условия формирования лингвистических понятий в родном и иностранном языке,
- *Развивающие:*
 - развивать речевые, интеллектуальные и познавательные способности детей старшего дошкольного возраста,
 - создавать условия развития памяти, анализа, навыков языковой догадки
- *Познавательные:*
 - создать условия развития познавательного интереса, включенности в познавательную деятельность,
 - познакомить с детским фольклором и художественной литературой, отражающей мир ребенка и его сверстников в странах изучаемого языка,
- *Мотивационные:*
 - создать атмосферу доброжелательности и комфортности на занятиях,
 - создать ситуацию успеха у ребенка.
- *Оздоровительные:*
 - развивать координацию движений, реакции, умения ориентироваться в пространстве и мелкой моторики руки через развивающие игры.

В основу программы положены **принципы:**

- *доступности* – темы программы, ее содержание и методы обучения соответствуют возрастным особенностям детей старшего дошкольного возраста, уровню их развития и индивидуальным особенностям ребенка. Доступность обеспечивается самим материалом, его организацией и методикой работы с ним.
- *коммуникативности* – данный принцип является ведущим, т.к. результатом обучения иностранному языку является формирование навыков и умений пользования языком как средством общения, этот принцип предполагает создание условий для речемыслительной активности
- *наглядности* – всегда был важнейшим принципом в изучении иностранного языка детьми старшего дошкольного возраста, т.к. овладение материалом начинается с чувственного восприятия или с привлечением воспринятого ранее и имеющегося в опыте. Наглядность мобилизует психическую активность детей, вызывает интерес к занятиям, снижает утомление, облегчает весь процесс обучения.
- *дифференциации и интеграции* – процесс интеграции проявляется в том, что усвоение различных аспектов языка происходит не отдельно, а интегрировано (установление взаимосвязи и взаимодействия различных аспектов языка), а также через взаимосвязь с различными видами искусства.
- *гуманизации*, выражающийся в признании уникальности личности каждого ребенка, уважении к нему, признании его прав всеми участниками образовательных отношений.

- *поддержка детской инициативы* в различных видах деятельности.
- *учета родного языка* – изучение иностранного языка лучше начинать, когда система родного языка уже достаточно хорошо усвоена ребенком, также необходимы ссылки на общее и различное в языковых системах родного и иностранного языков.

Целевые ориентиры:

- В конце года дети знают:
 - основные лексические единицы по темам программы
 - принцип строения повествовательного предложения
 - утвердительные и отрицательные формы высказывания
 - основные праздники и традиции стран изучаемого языка
- В конце года дети могут:
 - удерживать в памяти звуковые цепочки разной длины (от отдельных слов до песен, стихов, игр)
 - узнавать в незнакомом контексте знакомые слова и выражения
 - понимать с опорой на наглядность, жесты, эмоции содержание небольших стихов, песен, рифмовок, сказок, рассказов
 - понимать установки по организации игры, занятия
 - приветствовать кого-либо, отвечать на приветствие
 - прощаться
 - представиться или представить кого-либо
 - поблагодарить
 - выразить согласие/несогласие
 - пригласить к действию
 - поздравить с праздником
 - выразить желание/нежелание что-либо делать
 - отвечать на вопросы (имя, возраст, что любит, что умеет делать)
 - ответить на вопросы о названии, качестве, месторасположении предмета, животного.

Возрастные особенности детей старшего дошкольного возраста

Старший дошкольный возраст (5-6 лет). Обучение английскому языку детей 5-6 лет рассматривается как один из важных предварительных этапов, готовящих ребёнка к обучению в школе, формирующих правильное произношение, накопление лексического запаса, умение понимать иностранную речь на слух и участвовать в несложной беседе. Ведущей целью раннего обучения английскому языку детей 5-6 лет является развивающая цель, обеспечивающая формирование элементарных навыков иноязычного общения, умения слушать собеседника на

иностранным языке, поддерживать беседу, выражать свою точку зрения, извлекать необходимую информацию при слушании, способствуя личностному развитию ребёнка. Ребенок на пороге школы (6-7 лет).

Дошкольники 6-7 лет обладают рядом преимуществ, позволяющих им успешно овладевать иностранным языком. Дети этого возраста уже достаточно владеют родным языком, у них преобладает произвольное запоминание, они легко вступают в контакт. Преимуществом данного возраста является отсутствие так называемого языкового барьера, то есть страха торможения, мешающего вступить в общение на иностранном языке даже при наличии необходимых навыков.

2. Содержательный раздел

Интеграция образовательных областей:

1. Страноведение. Региональный компонент.	1. Географическое положение и климат Великобритании и Америки, праздники стран, изучаемого языка 2. Мой город, мой Алтай
2. Окружающий мир	1. Домашние животные 2. Дикие животные Америки.
3. Математика	1. Счет (1-20), магазин
4. Литература	1. Сказочные герои 2. Фольклор Великобритании («Сказки Матушки Гусыни»). 3. Герои мультфильмов
5. Технология	1. <i>Бумагопластика</i> – изготовление праздничных открыток (приемы вырезания, наклеивания, склеивания, аппликация, техника «оригами», работа с гофрированной бумагой, с бросовым материалом и т.д.). 2. <i>Рисунок</i> – спектр цветов, различные способы окрашивания изделий из глины и теста, раскрашивание и т.д. 3. <i>Лепка</i> – изготовление работ из глины и теста. («Animals», «Alphabet» и т.д.)
7. Физическая культура	1. Игры, развивающие координацию движений 2. Игры, развивающие реакцию 3. Игры, развивающие умение ориентироваться в пространстве 4. Игры, развивающие мелкую моторику рук
9. Музыка	1. Разучивание песен с элементами движений

	2. Знакомство с музыкой стран изучаемого языка
10. Театр	1. Кукольный театр 2. Сюжетные и ролевые игры. 3. Песни-театрализации. 4. Инсценировки небольших пьес
11. Компьютер	Учебные игры, программы, мультфильмы

Каждое занятие начинается с фонетической зарядки на закрепление звуков. Упражнения проводятся с использованием зеркала. Также в начале занятия дети разучивают английские песни. Это позволяет обозначить начало урока и погрузить ребенка в англоязычную среду. Уровень сложности и объем лексики песен зависит от темы и уровня знаний детей, используется принцип движения от простого к более сложному.

Игры, работа с карточками, собирание мозаик, домино, лото направлены на запоминание лексики на определенную тему.

Творческие задания на закрепление опорной лексики.

После знакомства с опорной лексикой английского языка выполняются творческие задания на ее закрепление:

- раскрашивание;
- рисование;
- аппликации;
- бумагопластика;
- лепка из пластилина;
- лепка из глины;
- лепка из солёного теста.
- классифицировать и обобщать
- аналитически мыслить в нестандартной ситуации
- добиваться своей цели
- совершенствовать интеллектуальные навыки

В организационном разделе представлены специальные сайты для изучения английского языка дошкольниками для педагогов, родителей и детей.

В середине занятия предполагается разминка в виде английской песенки или зарядки (физкультминутка) с использованием изученной лексики, что помогает закрепить её в действии.

Изучение основ грамматики английского языка для дошкольников происходит в процессе изучения лексики:

- множественное число
- повелительное наклонение (выполнение команд: show me, stand up, sit down, give me, jump etc.),
- вопросы и ответы в Present Simple
- утвердительные предложения в Present Progressive Continuous
- модальные глаголы can, must

В разделе «Страноведение» изучаются географическое положение, животные, праздники и традиции страны изучаемого языка.

В разделе «Региональный компонент» изучается лексика по теме «Город», а также вводится материал по истории родного города и края.

Учебный план.

Программа раннего обучения английскому языку в старшем дошкольном возрасте - на 64 занятия, из расчета 2 занятия в неделю по 25 минут; в подготовительных к школе группах - на 64 занятия, из расчета 2 занятия в неделю по 30 минут. В старших и подготовительных группах занятия проводятся фронтально и по подгруппам. В середине каждого развивающего занятия педагог проводит физкультминутку. Речевое развитие осуществляется в образовательной деятельности в ходе режимных моментов, в самостоятельной игровой деятельности детей, на совместных с родителями мероприятиях, на интегрированных занятиях.

Перспективное планирование. Старшая группа (5-6 лет).

Октябрь.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
Acquaintance 4 занятия	Hallo, name, what, What is your name? Goodbye!	Hallo, name, what, What is your name? Goodbye!	[l], [n], [z], [ai], [i].	Фонетическая игра «Сказка о язычке»	«Hello», « Good Morning to You».
My Family 4 занятия	Family, father, mother, brother, sister, girl, boy, little, elder, kind, nice, clever.	This is my family. Who is this? He is very clever What is her name'? Her name is Kate..	[f], [a:], [d], [r], [t],	Игра « Дружная семейка».	«Miss Polly Had Dolly»

Ноябрь.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
Animals 4 занятия	Animal, wild, domestic, bear, fox. lion, tiger, frog, cow, dog, cat, sheep, mouse.	What is this? -This is a cat. Is this a dog ?- yes, it is. No, it isn't	[e], [au], [i:], [w],	Игра « Кто в домике живет?», «Fly, fly, butterfly ».	«Once I Saw a Little Bird. Six Little Ducks.» «To the Zoo»
Colours 4 занятия	Red, green, white, blue, grey orange, black, brown, yellow.	This is That's...	[g], [b], [s], [u:], [e].	Игра « Испорченный телефон», «Светофор», «Blind Colouring»).	«Red River Valley

Декабрь

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
Numbers and Shapes 4 занятия	One, two, three, four, five, six.	These are six balloons. How old are you? I am five. How many bolls do you have?	[e][p],[f-v],[ei], [a:],	Игра « What's missing». Игра «Больше - меньше»	Six Green Bottle. My Balloon.
Fruits Vegetables 4 занятия	Peach, apple, orange, cherry, nut, lemon., potato, tomato, cabbage.	Does your friend like carrots? - Yes. he does./ No, he doesn't. Is it yellow or red?- it is yellow. Is it green? -No, it isn't.	[r:]g], [b], [d].	Игра «Shopping» Игра «Съедобное - несъедобное»	Apples and Bananas. Picking Apples.

Январь.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
My Body 4 занятия	Nose, eye, head, mouth, back, leg ear.	Have you got? Yes, I have. No , I haven't.	[t], [l], [n], [ue],	Игра «Hop», Игра « what's missing))	Billy Boy. Little Peter Rabbit.

Февраль.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
Seasons 4 занятия	Spring, summer, autumn, winter,	Have you got? Yes, I have. No, I haven't.	[w], [p], [s], [i], [ʃ], [m] . [ɒ] [n] .	Игра « The symbols of Christmas», «Christmas Ornaments», « Snowball Toss»,	Rain, Rain, Go Away. Rainbow Song.
My Toys 4 занятия	To play, to like, doll, robot, bricks, balloon, car. drum, teddy-bear.	I like..., It likes.... Do you have a doll? Yes. I do. No I don't. Please, give me... Take it please.	[e], [k], [r], [ju]. [n], [ai], [a:].	Игра «Phonics Boat». «Musical Chair».	Yankee Doodle. Brahms Lullaby.

Март.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
Where do you live? 4 занятия	House, wood, hole, tree, river, farm, small, big, clean, cosy.	Possessive case. Bear's house, pig's house. It is .. What is it like?	[u], [s], [h], [aj] [t], [l].	Игра «Pantomime», «Sally Go Round the Star».	«In a Cabin in a Wood», «Sleep, Baby, Sleep».
Meals and dishes 4 занятия	Plate, saucer, cup, eggs, fish, soup, meat, bread, porridge, ice-cream, water, tea.	What would you like for breakfast? It's time to have breakfast! I'm hungry.	[d], [p], [oʊ], [l].	Игра «What must I do», Игра «Show me...»	Shot'nin' Bread, Pate a cake.

Апрель.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
Transport 4 занятия	Car, tram, trolleybus, plane, ship, bicycle, train, truck, bus, taxi.	I've got..., I haven't got..., Союз but.	[e:], [i:], [a], [k], [b], [ʃ], [p].	Игра «Теремок», игра «Эхо», игра «I've got».	«Sing Song of Sixpence», «Humpty Dumpty».
Days of the Week 4 занятия	Sunday, Monday, Tuesday, Wednesday . Thursday, Friday. Saturday.	May 1 come in? Come in , please! I'm sorry. I'm late. Thank you!	[k], [w], [f], [б],	Игра «Feel and Say». «Let's Draw a Picture»	«Days of the Week». «How Are You, My Friend?»

Май.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
Clothes 4 занятия	Shoes, hat, skirt, dress, coat, blouse, gloves, mittens, pants.	What are you wearing? I'm wearing....Глагол see and have в 3-м лице единственного числа.	[l], [n], [z], [h], [t],	Игра «Try to guess», «What's missing».	«King Cole», «Zum Gali Gali»
Professions 4 занятия	Doctor, pilot, teacher, driver, sailor, engineer, builder, postman.	Who is your father-He is doctor. Can you...? Yes, I can. No, I can't.	[t], [f], [r], [e], [i], [a].	Игра «Knock, Кнопк», «Alphabet Piano».	«Picking Apples», «Rainbow Song»

Перспективное планирование. Подготовительная группа (6-7 лет).

Октябрь.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
My Apartment 4 занятия	Door, wall, window, room, floor, house, chair, TV-set, telephone, shelf.	Введение глагола take off. Закрепление глагольных форм 3-го лица единственного числа.	[k], [t], [z], [e], [q], [n].	Игра «Отгадай кто это?», игра «Школа», игра «Зоркий глаз»	«Three Blind Mice», «Cock-A-Doody-Do».
How do you feel? 4 занятия	Nice, sunny, kind, angry, sad, noisy, happy, lonely.	I am.... I am not... That's OK. You are welcome. What's the matter? I am ill.	[g], [t] . [d] . [r:],	Игра «What are you looking for? Ask us!» . игра « Светофор», игра « Переводчик».	«Little Peter Rabbit», «The Bear Song».

Ноябрь.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
What do you like to eat? 4 занятия	Sweet, carrot, meat, fish, honey, grass, milk, cake, fruit.	Pass me...! I love some..! Введение глагола put on. Введение местоимений these, those.	[p]. [s],[v], [e j],[u], [i:].	Игра «To Market», игра «Shopping».	«Once I Caught a Fish Alive», « Shoo , Fly».
Numbers 4 занятия	Seven, eight, nine, ten.	How old are you?	[au], [æ], [f], [θ].	Игра What is missing?	Разучивание считалочки One, two, three! Look at me!

Декабрь.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
English Preposition 4 занятия	Near, under, to, from.	Наречие-now.	[w], [n], [t].	Игра Where is the fox? Cat and mouse.	Разучивание стихотворения Hushabye.
My house 4 занятия	Bed, piano, carpet, wardrobe, cupboard, vase.	A lot of, there is, there are.	[ʌ], [æ], [ɔ:], [v].	Игра закончите рифму.	«The Muffin Man.»

Январь.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
Contrary adjectives 4 занятия	Beautiful, big, strong, sad, old, weak.	She/ he is.	[u:], [b], [s], [l], [d].	Игра «Do the room», игра «Испорченный телефон.»	«Sing a song of sixpence.»

Февраль.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
Time 4 занятия	Day, hour, minute, year, week, half.	It is five minute to six.	[h], [ei], [m], [u:].	Игра «Who is got the ball.»	«Skidamarink.»
Things that move 4 занятия	Bicycle, bus, ship, tram, railway, car, scooter, trollebus.	Let is I want...	[ʌ], [ei], [b], [r].	Игра «Clap and Count the Syllables»	«Little Jack Horner» «Oh, dear ! What can the matter be?»

Март.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
Insects and birds 4 занятия	Bird, owl, bee, sparrow, pigeon.	What must I do? It is fun.	[ε:], [s], [w], [p], [ɔ].	Игра «What must I do», «What is missing».	«Billy boy» «Down by the station»
Fishes 4 занятия	Salmon, prawns, shark, cray fish.	What is it? Who is it?	[t], [ai], [l], [i].	Игра Show me..., Игра «Эхо».	«Clamentine», « John Jacob Jingleheir Schmidt»

Апрель.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
Places to go to 4 занятия	Cinema, dragstore, library, shop, swimming poll, zoo, hospital.	Глагол wait.	[s], [z], [h], [g], [ʃ].	Игра «Let is go to the Zoo». Игра «Испорченный телефон»	«Yankee doodle» «To the zoo»
Pronouns 4 занятия	She, he, her, him, they, us, you, we.	I am ready.	[ʃ], [ε:], [h], [ei], [ʌ].	Разминка . Игра Put on...	«Buffallo gals.»

Май.

Название темы	Лексический материал	Грамматический материал	Фонетический материал	Игровой материал	Стихи и песни
Questions 4 занятия	What, which, who, whose, how many, when, where.	Составление вопросов.	[w], [ə], [v], [æ].	Игра «Переводчик» Игра «Отгадай»	«Polly, put the kettle on»
Adjectives 4 занятия	Awful, dear, ill, funny, smart, bored, interesting, nice.	You are funny ? You are ill?	[f], [i:], [ə:], [b].	Игра в рифмы на закрепление лексики. Игра «Какая картинка лишняя?»	«Oh, Susana» « Hush, little baby»

3. Организационный раздел.

Занятия кружка «Английский для малышей» проводится с 1 октября по 31 мая, 2 раза в неделю в соответствии с учебным планом, утверждённым на текущий учебный год.

Материально-техническое обеспечение программы:

В качестве дополнительного материала привлекаются специальные учебные мультфильмы, программы и компьютерные игры, разработанные для дошкольников. Данный вид работы всегда вызывает позитивный настрой детей и является средством повышения мотивации в изучении языка. Компьютерные игры развивают у ребёнка

- быстроту реакции,
- мелкую моторику рук,
- визуальное восприятие объектов,
- память и внимание,
- логическое мышление,
- зрительно-моторную координацию.

Список пособий к программе:

Литература для педагога:

1. *И.А.Шишкова, М.Е.Вербовская* «Английский для малышей» под редакцией Н.А.Бонк, РОСМЭН, М., 2005.
2. *Т.В.Земченкова* «Английский для дошкольников», М., «ВАКО», 2008.
3. *Т.А.Лешкова* «Английский в подарок».
4. *Н.Д.Гальскова, З.Н.Никитенко* «Теория и практика обучения иностранным языкам», М., Айрис-пресс, 2004.
5. *Л.И.Логина* «Как помочь ребенку заговорить по-английски», М., «Владос», 2004.
6. *Соболева О.Л., Крылова В.В.* English. Приёмы и хитрости.
7. *Т.И. Ижогина, С.А.Бортников* Игры для обучения английскому языку, Ростов-на-Дону, «Феникс», 2004.

Литература для детей:

1. *К.Люцис* Английский язык в картинках, «Русское энциклопедическое товарищество», М., 2003.
2. *И.А.Шишкова, М.Е.Вербовская* «Английский для малышей» (тетрадь с наклейками), РОСМЭН, М., 2005.

3. *И.А.Шишкова, М.Е.Вербовская* Английский для малышей, (рабочая тетрадь) под редакцией Н.А.Бонк, РОСМЭН, М., 2005.
4. *Е. Путьрская* Я знаю пять названий, «У-Фактория», Екатеринбург, 2002.
5. *М.А. Вернич* Happy English, «Альтернатива». Горно-Алтайск, 1992.
6. *И.А. Мудрова* Учим английский, «Центрполиграф», М., 2004.

Литература для родителей

1. *Т.Коти* Уроки английского, Олма-пресс, М., 2000.
2. *Г.Г.Гнездилова* Английский для самых маленьких, «МК-Сервис», Дмитрова, 1996.

2. Список сайтов:

Для родителей:

<http://www.happy-kids.ru/page.php?id=479>
<http://www.tvoymalysh.com.ua/practicum/grow>
<http://www.bilingual.ru/articles/english.html>
<http://www.wonderlang.ru/anglijskij-yazyk-dlya-doshkolnikov.html>
<http://www.ozon.ru/context/catalog/id/1071967/?sort=rate>
http://www.fluent-english.ru/index.php?section=music_world&id=7

Для детей:

<http://www.de.mingoville.com/content/view>
<http://www.babyland.ru>
<http://myfamilyschool.narod.ru>
<http://www.nickjr.com/play>
<http://probelov.net/child>
<http://raskraska.narod.ru/azbuka/a-eng-flash.html>

Для педагога:

<http://nota.triwe.net/children/rhymes/rhymes.htm>
<http://www.englishforkids.ru/>
<http://www.ourkids.ru/English/EnglishMain.shtml>
<http://me.yanval.ru/museum>
<http://nota.triwe.net/children/rhymes/rhymes.htm>

